

# HAKOHOL

Published bi-monthly by

CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.

562 West 181st Street, New York  
Lorraine 8-3141



PESSACH 5716 — APRIL-MAY 1956

107

VOL. III. No. 7 (19)

## EIN VERZOEGERTER SEDER

RABBI SHLOMO KAHN

Es war der erste Pessachabend. In allen juedischen Hausern der kleinen Stadt Berditschev war der Seder in vollem Schwung. Nur im Hause des grossen Rabbi Levi Jitzchok war eine Verzoegerung eingetreten.

Eine ganz erstaunende Forderung wurde von ihm an seine Hausleute gestellt, er wuerde erst dann mit dem Seder beginnen, nachdem man jedes tuerkische Kopftuch, allen oesterreichischen Tabak und saemtliches Brot, das in juedischem Besitz aufzufinden ist ihm ueberbracht hat.

Man war erstaunt! Sicher wusste doch Rabbi Levi Jitzchok, dass die Einfuhr von Tuechern und Tabak verboten war und dass auf deren Besitz hohe Geld- und Gefaengnisstrafen stehen. Und gar verzweifelt war man, wie solle man Brot am Sederabend herbeischaffen?

Einige Schueler eilten hinaus und kehrten nach kurzer Zeit zurueck, beladen mit eingeschmuggelten Tuechern und Tabak, die sie in Huelle und Fueelle bei den Bewohnern der Stadt vorfanden.

Rabbi Levi Jitzchok besichtigte feierlich die Waren und als er hoerte, dass nirgends auch nur eine Brosame von Chometz aufzutreiben war, da sprach er mit bewegter Stimme und strahlenden Augen:

“Herr im Himmel! An allen Grenzen dieses Landes stehen die Beamten der Regierung und beschuetzen die Interessen der Bewohner, indem auslaendischer Ware die Einfuhr streng unterbunden ist. Aber trotz der bewaffneten Macht, trotz hoher Strafen, siehe was hier an Geschmuggeltem

aufzufinden war! Du, aber, o G'tt, hast keine bewaffneten Beamten, drohst mit keiner sofortigen Gefaengnisstrafe. Du schriebst nur einige Worte in Deine heilige Torah und keine Brotkrume ist zu finden in irgend einem juedischen Haus!”

Dann erst setzte sich Rabbi Levi Jitzchok von Berditschev mit Simchas Yomtov an den gedeckten Sedertisch.

## Begruessung

ALBERT MOSES, President

Wir sind zur Zeit im Monat Nissan, dem Monat in welchem der Fruehling des Jahres anfaengt und gleichzeitig ist es der Monat in dem, am Abend des 14. Tages, das Pessachfest beginnt.

Wir werden feiern den Sederabend an dem unsere Jugend, die Kleinen und Kleinsten uns fragen: “Ma nischtano halailo hase mikol ha-lelos — worin unterscheidet sich diese Nacht von allen anderen Naechten,” wir werden lesen und geniessen von Matzo and Moror, den ungesaeuerten Broten und dem Bitterkraut.

Dieser Jahreszeit entsprechend, begruesse ich Sie alle, meine Vorstandsmitglieder und Mitglieder der Gemeinde, Damen und Herren, Maedels und Jungens, aufs Herzlichste. Ich begruesse unsere hochverehrten Rabbiner und Kantor, und nicht zuletzt, unseren neuen Editor dieses unseres juedischen Familienblattes HAKOHOL, Dr. Herman Blumenthal.

Ihnen allen rufe ich in Ehrerbietung und mit Stolz ein recht gut Jomtov zu.

CHILDREN'S PAGE ON PAGE 3

**HAKOHOL***Published bi-monthly by*

CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.  
562 West 181st Street. New York 33, N.Y.  
Tel.: LO. 8-3141

Dr. Herman Blumenthal ..... Editor  
*HAKOHOL takes no responsibility for the Kash-  
russ of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn  
720 W. 181st St. LO 8-8494

Cantor Jack Scharenberg  
215 Audubon Ave. LO 8-4075

Albert Moses, President  
56 Bennett Ave. WA 8-4002

Dr. Samuel Kirsch, Treasurer  
801 W. 181st St. TO 7-0909

Eric Hanau, Financial Secretary  
24 Bennett Ave. WA 7-1948

OFFICE HOURS:  
Sonntags von 10:00 bis 12:00

In Faellen von Krankheit oder sonstigen  
Ereignissen, bitten wir, sich folgender  
Adressen zwecks Benachrichtigung zu be-  
dienen:

Rabbi Shlomo Kahn  
720 W. 181st St. LO 8-8494

Cantor Jack Scharenberg  
215 Audubon Ave. LO 8-4075

Julius Hamburger  
255 Ft. Washington Ave. WA 8-6080



Licensed  
OPTIKER

**E. REISS**  
4312 BROADWAY - WA 7-6072

(zwischen 183. und 184. Str.)

Mitglied des Workmen's Benefit Fund

**Die Gemeinde berichtet . . .**

. . . dass die Purim Party fuer die Kin-  
der der Hebrew School und Gemeinde an  
Washington's Birthday stattfand, wobei  
ein ueberaus interessanter Film ueber die  
Purim Geschichte gezeigt wurde, der von  
Kindern und Erwachsenen bewundert  
wurde . . .

. . . dass am Schabbos vor Purim der  
neuerwaelhte Vorstand der Gemeinde in  
einer Installation Ceremony nach Ab-  
schluss des G'ttesdienstes und mit darauf-  
folgendem Kiddusch ins Amt eingefuehrt  
wurde . . .

. . . dass vom Vorstand folgende Komissi-  
onen gegruendet wurden, wovon der je-  
weilige Chairman hier genannt wird:  
Synagogen Kommission: Albert Moses  
Ordnungsdienst: Adolph Heimer  
Hebrew School: Benny Strauss  
Hausverwaltung: Leo Stock  
Friedhofs Kommission: Albert Moses  
Social Kommission: Gustav Wimpfheimer,  
Dr. H. Blumenthal

Werbungs Kommission: Leo Stock  
Finanz Kommission: Henry Kaufmann  
Buchpruefungs Kommission:  
Fred Schlesinger  
Zeitung: Dr. H. Blumenthal

**Familien-Nachrichten**

Maseltoy zu Mr. Hermann Nassauer an-  
laesslich seines 70. Geburtstages (19.  
Maerz).

Maseltoy zu Mr. & Mrs. Kugelman zur  
Geburt eines Enkels, zu Mr. & Mrs. Salo-  
mon Stock zur Geburt eines Enkels, sowie  
zu Mr. & Mrs. Isaak Seelig zur Geburt  
einer Enkelin.

Maseltoy zu Mr. & Mrs. Simon Stern  
anlaesslich ihrer silbernen Hochzeit (5.  
Mai).

Maseltoy anlaesslich der Barmitzvo:  
Stephen Lillie, Schabbos Wajikro (17.  
Maerz).

Maseltoy anlaesslich der Hochzeit von  
Miss Ellen Reiss und Mr. Fred Katzen-  
stein (17. Maerz).

Die Gemeinde zusammen mit den Ange-  
hoerigen betauern den Heimgang von:  
Bernard Berlin

SICHRONOU LIV'ROCHO

## CHILDREN'S PAGE

### Pessach in Fear



“ . . . and now, children, run and open the door!” The first part of the Seder was over and the good Yomtov meal was already eaten, followed by the Afikoman. The third of the four cups of wine had been

emptied after the Benschen and now Father had sent Debby and Joey to perform the custom of opening the door.

“What is the reason for doing this?” the children wanted to know.

Of course they knew the reason, they learned it in school, the door is opened to show our faith in G'd's watchfulness over the Jewish people on this night and in return we hope for the coming of the Prophet Elijah. That, the children knew, but they hoped to hear yet another reason for all during the Seder they had been told various interesting explanations on many passages of the Hagadah.

“Well,” Father began, “not always was Pessach a happy holiday. There were times, bad times, when the approach of this holiday was dreaded and feared by the Jewish communities in Europe.

It happened once that a pious man was sitting with his wife and guests at the Seder when suddenly there was a knock on the door. Two strangers, dressed in broad cloaks, entered and asked to participate in the Seder. With traditional hospitality they were invited to do so.

During the reading of the Hagadah, the wife saw her husband's face become deathly white and a look of fear and horror entered his eyes. But he quickly caught himself and calmly, joyfully continued the Seder.

Before the meal started, the husband secretly motioned to his wife to leave the room with him. Puzzled, she followed. Once outside, he grabbed her hand, hurriedly left the house with her and in the middle of the night together they ran away, leaving house and possessions, to find refuge in a different city.

For the two strangers had come with an evil purpose. Under their coats they had brought into the house the body of a dead child. This they had done in order to accuse the pious, respected man of murder so that they could kill and plunder the whole Jewish community. Luckily during the reading of the Hagadah, he had seen the fiendish plot and was therefore able to escape with his wife. Since the plot was only aimed at him, the other Jews had had nothing to fear.

So here you have yet another reason for opening the door,” Father concluded. “We show to the world that we have nothing to hide, that only festivity, justice and peace are with us at the Seder.”

### Barton's Annual Passover Creative Writing Contest

Again this year, you are invited to enter this contest. 15 prizes will be awarded, 1st prize: A complete summer vacation at the North Star Camps, 2nd prize: \$100.00 Israel Bond, 3rd prize: \$50.00 U.S. bond and 12 additional prizes.

Anyone between 8 and 16 years of age is eligible. Contestants are to write (in English or in Hebrew) an essay, poem or story on any one of the following topic (using not more than 800 words):

1. A Great Moment in Jewish History
2. Religious Education and Good Citizenship
3. Passover At Our House
4. The Contribution of Jews to World Progress.

Get your official entry blank in the office during Hebrew School hours. All entries must be in by Monday, April 9th.

Solution to the Purim Quiz: Achashverosh, Vashti, M'human, Biztha, Charvona, Bigtha, Avagtha, Zethar, Charcas, Carsheana, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Mars'na, M'muchan, Hegai, Mordechai, Yaii, Shimi, Kish, Y'chonya, Nebuchadnezzar, Esther (Hadassah), Shashgaz, Avi-

(Continued on page 4)

## GEBETSZEITEN

|   | Vorabend | Schach.        | Mincho | Maariv |
|---|----------|----------------|--------|--------|
| Schabbos Hagodol, 24. Maerz.....          | 5:50     | 8:30 Predigt   | 6:15   | 6:54   |
| 1. Tag Pessach, 27. Maerz.....            | 5:55     | 8:30 Predigt   | 6:15   | 6:57   |
| 2. Tag Pessach, 28. Maerz.....            |          | 8:30 Sermon    | 6:15   | 6:57   |
| Schabbos Chol ha-Moed, 31. Maerz.....     | 6:00     | 8:30 Predigt   | 6:15   | 7:01   |
| 7. Tag Pessach, 2. April.....             | 6:00     | 8:30           | 6:15   | 7:03   |
| 8. Tag Pessach, 3. April.....             |          | 8:30 Yiskor    | 6:15   | 7:03   |
| Schabbos Sch'mini, 7. April.....          | 6:05     | 8:30 Barmitzvo | 6:30   | 7:09   |
| Schabbos Tasria-M'zouro, 14. April.....   | 6:15     | 8:30           | 6:30   | 7:19   |
| Schabbos Acharei-K'douschim, 21. Apr..... | 6:20     | 8:30 Predigt   | 6:45   | 7:27   |
| Schabbos Emour, 28. April.....            | 6:30     | 8:30           | 6:45   | 7:34   |
| Schabbos B'har-B'chukousai, 5. Mai.....   | 7:15     | 8:30 Barmitzvo | 8:00   | 8:41   |
| Schabbos Bamidbor, 12. Mai.....           | 7:15     | 8:30           | 8:00   | 8:49   |

Sium fuer Erstgeborene:

Montag, 26. Maerz 6:00 A.M.

Chometz-Essen verboten: 9:40 A.M.

Besitz verboten: 10:40 A.M.

Choul ha-Moed Pessach:

Donnerstag & Freitag, 6:00 A.M.,

Sonntag 7:30 A.M.

Rousch Choudesch Ijar:

Mittwoch & Donnerstag, 11. & 12. April

6:00 A.M.

Rousch Choudesch Siwan:

Freitag 11. Mai 6:00 A.M.

Sonntags 8:00 A.M. Montags & Donners-

tags 6:10 A.M.,

taeglich abends 8:00 P.M.

Schiurim: Damen Montags 8:30 P.M.

Herren Dienst. & Donnerst. 8:15 P.M.

## Kaschern

Gelegenheit zum Kaschern von Geraeten fuer Pessach: Sonntag, 25. Maerz, zwischen 4-6 P.M. in der Kueche. (Siehe beiliegende Bestimmungen fuer Pessach)

## Children's Page

(Continued from page 3)

chail, Bighthan, Theresh, Haman, Hamdatha, Hatoch, Zeresh, Parshandatha, Dalphon, Aspatha, Poratha, Adalya, Aridatha, Parmashta, Arisai, Aridai, Vayzatha.

Prizes for correct answers are being awarded to: Jackie Bauer, Melvin Fuld, David Lewin, Steven Mayer, Melvin and Steven Meier, Allen Neuhaus, Rita Stern, Diane Strauss, Frank Wilson, David Wilzig.

## Thank You

The sincere thanks of the Sunday Morning Breakfast Club go to Mr. & Mrs. Julian Lewin and to Mr. & Mrs. Curt Lauter for donating the cost of one breakfast.

### Sally Stern

"It takes Dependability to build Reputation"

You are cordially invited to see the new **SPRING and SUMMER HATS** NOW AT SPECIAL PRICES!

248 AUDUBON AVE., Cor 178th St.  
APT. 41 WAdsworth 3-4793  
NEW YORK 33, N. Y.



Phone: WA. 8-6080

... and best of all  
it comes from

## JULIUS HAMBURGER

DIAMONDS - WATCHES  
JEWELRY - SILVERWARE

255 FORT WASHINGTON AVE. (Cor. 171st St.)

New York 32, N. Y.

## Testimonial Dinner

Sonntag, den 26. Februar fand die diesjaehrige Purimfeier unserer Gemeinde in Form eines "Testimonial Dinners" fuer unseren Herrn Rabbiner Shlomo Kahn statt.

Herr Harry Stern, chairman des Dinner Committee, eroeffnete den offiziellen Teil und uebergab die weitere Leitung des Abends unserem Ehrenpraesidenten, Herrn Julius Hamburger.

Herr Hamburger und der Praesident unserer Gemeinde, Herr Albert Moses, wuerdigten die Verdienste, die sich unser allseitig verehrter Rabbiner um die Gemeinde und ganz besonders um die Jugend erworben hat und ueberreichten als Zeichen der Anerkennung einen silbernen Becher und ein Satz der neun Baende "Sefer Uruch ha-Scholem".

Kantor Scharfberg betonte die reibungslose Zusammenarbeit von Rabbiner und Kantor zum Wohle der Gesamtheit und Herr Rabbiner Dr. Rapaport, ein Studiengenosse unseres Rabbiners, ruehmte den Ernst und die Beflissenheit, mit der der Student der Yeshiva University Shlomo Kahn sich seinem Studium gewidmet hatte.

In humorvoller, dem Purimgeist angemessener Weise, erwiderte Herr Rabbiner Kahn den Rednern des Abends und betonte, dass das was in unserer Gemeinde geleistet worden ist, nicht das Verdienst eines Einzelnen oder einer Gruppe sei, sondern dass alle an dem Aufstieg der Gemeinde Anteil haben, und er sprach den Wunsch aus, dass es in Zukunft weiter so sein moege.

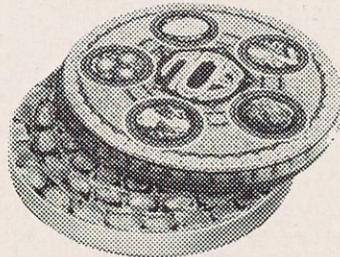
Neben diesen geistigen Genuessen hielt ein ausgezeichnetes Essen und Getraenke, sowie die flotten und altvertrauten Weisen eines Orchesters, die Erschienenen in bester Stimmung. Es war eine wohlgelungene Veranstaltung, auf die die Verantwortlichen, Herr Harry Stern und seine Mitarbeiter, stolz sein koennen.

**GIVE  
TO THE  
UNITED JEWISH APPEAL**



## THE SEDER PLATE

Full-color, metal gift tin, illustrating the ceremonial symbols of the Seder, with Barton's deluxe Continental Passover miniatures. 1 lb., \$2.49 (mailing cost 60c); 2 lbs., \$4.60 (mailing cost 75c).



**SEND FOR PASSOVER BROCHURE** illustrating over 100 Kosher for Passover specialties from the originators of authentic Passover delicacies. Ask for Barton's free guide, How to Make A Seder and Preparing the Home for Passover.

# BARTON'S

© *boubonniere*

Barton's offices, factory and 65 Continental Chocolate Shops in New York, Philadelphia, Detroit and Newark are closed on the Sabbath and all Jewish Holidays. For mail orders and brochures write Barton's, Dept. 80 DeKalb Ave., Bklyn. 1, N. Y.

WA 8-2140

## ASHER SHALLER

ספרים, טליתים, תפילין

ISRAELI KUNST GESCHENKE  
FESSACH SEDERSCHUESSELN  
KOSCHER COSMETICS  
KIDDUSCHBECHER, ETC.

1495 ST. NICHOLAS AVE., NEW YORK 33

## DER VAETER SCHULD

VON ARNOLD MANN

### IV

Ja, des kleinen Julius Hohenthal Eltern waren Leute gewesen von jenem alten Schlage, der heute total auszusterben beginnt, einfache Leute, die ohne viel Beduerfnisse durchs Leben gehen, ihr Paeckchen Sorgen auf dem Ruecken, aber dennoch frohgemut und g'ttergeben all ihre Lebtag.

Der Onkel jedoch, der Bruder von Julius' Mutter, Bankier Steinhard, hatte dem neuen Geist Rechnung getragen, der im Gegensatz zu jener altjuedischen Genuegsamkeit, die Begierden nach Geld und nach Ehre aufstachelt. Er hatte es weit gebracht, spielte im oeffentlichen Leben Duerkheim's eine Rolle. "Man muss sich assimilieren," war sein Wahlspruch. Wie er das meinte, wusste gewiss der gute Mann selbst nicht anzugeben. Ob er damit nach dem Beispiel, welches er selbst gab, die Vordringlichkeit meinte, durch welche der Jude in eine Reihe mit seinen christlichen Mitbuergern gelangen solle, um dann heimlich verspottet and ausgelacht zu werden, oder ob er mit diesem Wahlspruch noch weiter ging und sogar die Annahme der christlichen Religion als wuensenswert bezeichnete, das war nicht klar.

Fuer den kleinen Julius war unter diesen Umstaenden die Aufnahme in Steinhard's Haus verhaengnisvoll. Die neue Sphaere, in die der Knabe kam, vernichtete das kaum entfaltete religioese Gemuet und fuhr wie ein eisiger Wind ueber die warmherzigen religioesen Lehren hinweg, mit denen die frommen Eltern das Herz des Kindes erfuehlt hatten.

Des Kindes Seele ist wie ein unbeschriebenes Blatt. Die Schrift, die auf dem Seelenblatt des kleinen Julius geschrieben stand, hatte sich noch nicht so tief eingegraben, als dass sie nicht durch die gewaltsame, moerderische Hand der Gleichgueltigkeit und der religioesen Verblendung voellig ausgeloescht werden konnte. Eine neue Schrift zeigte sich auf ihm und sie ward zur Schrift des Lebens.

In des Onkels Haus war alles so ganz anders als bei den Eltern!

Steinhard war Junggeselle geblieben und hielt sich eine christliche Haushaelterin. Die Emanzipierung von den Speisegesetzen war eine der Neuerungen, durch die Bankier Steinhard dem neuen Geist Rechnung trug und mit denen er die trennenden Schranken einzureissen vermeinte, die sich haushoch tuermten, zwischen Juden und Christen. Dass wir mit den Andersglaebigen nicht an einem Tische zu essen vermoegen, war ihm das nationale Unglueck in seiner hoechsten Potenz und die Entfernung dieser Schranken und die Beseitigung dieses Ungluecks galt ihm als das hoechste Verdienst des modernen Juden.

Ja, in des Onkels Haus war alles so anders!

Der Vater war doch am Freitag Abend immer nach der Synagoge gegangen und er hatte mitgehen duerfen und ganz vorn in der Kinderbank stehen duerfen neben seinen Altersgenossen, dem kleinen Emi Schlesinger und dem verwachsenen Aron Baer. Und dann, wenn der Vorbeter mit dem letzten Kaddisch geschlossen und er mit seinen Kameraden ein kraeftiges letztes: "Omen" gerufen hatte, dann war er immer stolz an des Vaters Seite getreten und hatte das Koepfchen geneigt, dass die segnende Vaterhand sich darauf lege, war munter plaudernd neben dem Vater nach Hause gewandert und hatte mit einem jubelnden "Gut Schabbes" die Mutter begruesst und die strahlenden Lichtlein und den linnenbedeckten Tisch — o wie schoen das alles gewesen war!

Aber hier, beim Onkel, niemals ein Sabbatlichtlein, keine wohlschmeckenden Barches, keine segnende Vaterhand, kein liebendes Mutterherz. Da gab es keine Chanukkalichtlein anzuzueden, da durfte er nicht am Simchas Thora mit den anderen Knaben den Segensspruch ueber die Thora hersagen, da gab es keine Semiross zu singen, keine Mazzos zu essen und niemals wieder erblickte er die stille Sukkah mit den vielerlei Fruechten, den vergoldeten Nuessen und den rotglaenzenden Ketten aus frischen Hagebutten. — Alles anders, viel, viel anders wie zu Hause und lange nicht so schoen.

## DER VAETER SCHULD

Die Jahre vergingen und Julius Hohenthal wuchs heran. Die religioesen Bilder aus dem Vaterhause waren laengst verblasst und er entsprach vollauf den Wueschen des Onkels, er wusste nicht weiter, als dass er von juedischen Eltern herstamme, alles andere war vor der Erziehungskunst des Onkels zerstoben gleich der Spreu im Winde.

Eine Erinnerung allerdings traf Julius auch in der Universitaetsstadt in der er studierte an. Es war sein Landsmann Emil Schlesinger, dessen Eltern es mit grossen Opfern ermoeglichten, ihren Sohn studieren zu lassen.

Wie gross war die Freude der beiden Jugendfreunde, als sie sich trafen. Sie arbeiteten viel zusammen, tauschten Erinnerungen aus und schmiedeten Zukunftsplaene. Von religioesen Dingen wurde wenig zwischen ihnen gesprochen. Schlesinger wusste von den freien Anschauungen des Freundes. Er selbst war seinen religioesen Idealen treu geblieben, ja, man konnte sagen, er war ein begeisterter Jude, der die Geschichte seines Stammes kannte und aus ihr den Lebenssaft fuer sein religioeses Fuehlen sog.

Man kann sich nach all dem das tiefe, erste Erstaunen ausmalen, von dem Schlesinger's Seele ergriffen wurde, als sein Studienfreund einst von den Ferien, die er beim Onkel Steinhard verbracht zurueckkam und den unwiderruflichen Entschluss kundgab, sich taufen zu lassen. Der Onkel hatte ihn vollauf ueberzeugt, dass ihm als Juden niemals eine Carriere offen stehe. Nun, Religion besass er ohnedies nicht. Waere er nicht ein Tor gewesen, rein aeuesserlich in einem Bekenntnis zu verharren, welches ihm den Zugang zu seinen Idealen verschloss?!

Jetzt zum ersten Male kam es zwischen den beiden Freunden zu ernstern religioesen Auseinandersetzungen. Schlesinger war starr, als er den Entschluss des Freundes vernahm. Das haette er doch nicht gehaent. Alle Kunst seiner Beredsamkeit wandte er auf, um dem Freunde das Veraechtliche seines Tuns klar zu machen. Es war alles vergebens.

So war allmaechlich der Tag herangekommen an welchem Julius Hohenthal seinem Genossen mitteilen wollte, dass er sich am Nachmittage zum Pastor Schmidlein begeben werde, um ihn seinen Entschluss wissen zu lassen und alles Noetige zu erfahren und zu verabreden.

Es war ein wunderbarer Vorfruehlingstag. Julius holte den Freund zu einem Spaziergang ab. Er hatte ihn aufgesucht in der ausdruecklichen Absicht, ihm mitzuteilen, was heute noch bevorstand, aber, wie er so im Hinschreiten reden wollte, war ihm die Kehle wie zugeschnuert. Die fortgesetzten, eifrigen Bemuehungen des Freundes hatten ihn geroehrt.

Endlich sprach Julius schnell, mit rauher Stimme, ohne den Freund anzusehen:

„Ich gehe nachher zu Pastor Schmidlein!“

Es dauerte eine ganze Weile, ehe Emil Schlesinger anhub zu sprechen ohne aufzublicken:

„Sieh mal, Julius, wenn Dein seliger Vater wuesste, was Du vorhast, was glaubst Du wohl, wie er sich graemen wuerde? Wahrlich, waere er nicht schon tot. Du wuerdest ihm mit diesem Schritt das Grab schaufeln, ihm und Deiner g'ttseligen Mutter. Sie sind das Letzte, das ich Dir vor die Seele fuehre, nachdem ich alles Andere vergebens versucht habe.“

Da brach ihm die Stimme und zwei schwere Traenen loesten sich aus den umflorten Augen.

Julius kaempfte mit sich selber, aber nur wenige Momente lang; Steinhard's Kunst trug den Sieg davon ueber die Erinnerung an Vater und Mutter.

„Hier ist's,“ sagte Hohenthal.

„Wer? Was?“ fragte Schlesinger, der wie im Traume gegangen war.

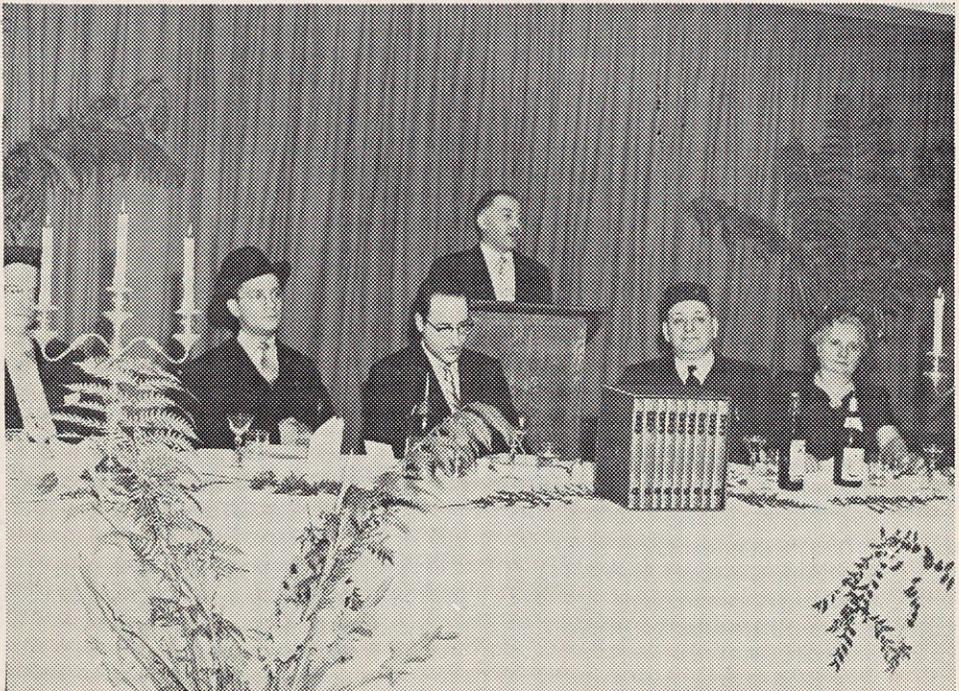
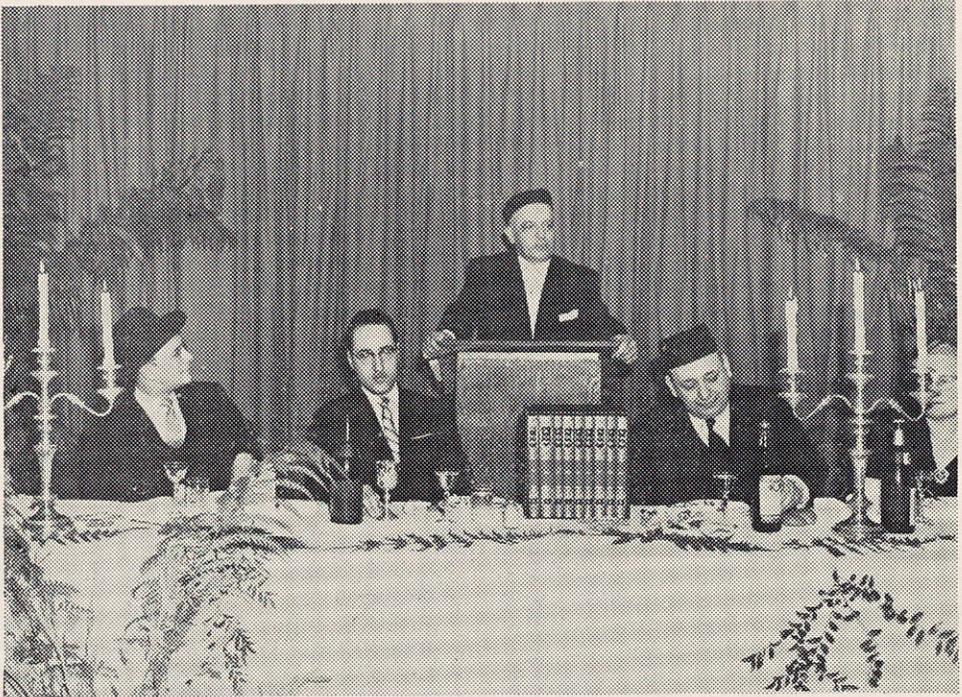
„Es ist Zeit, er hat mich auf fueenf gestellt.“

Da verstand der Freund. Er blieb stehen, blickte Julius tief und fest ins Auge, ergriff mit beiden Haenden seine Rechte und sprach:

„Ich hoffe, dass Du Deinen Schritt der-einst nicht bereuen wirst! Glauben kann ich es nicht!“ und er eilte davon.

(Fortsetzung folgt)

# RABBI SHLOMO KAHN TESTIMONIAL DINNER



PURIM 5716 -- FEBRUARY 26, 1956



Photo by Goldsmith Studio, 4260 Broadway

## PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

**Royal Wine Corporation**ERZEUGER VON  
"KEDEM"KOSHER WEIN UND ECHTER  
HIMBEERSAFT158 LUDLOW STREET, NEW YORK  
"ASK YOUR DEALER"

Washing Heights 7-2092

**Sachs Trimming Store**

L. Lindheimer, Prop.

Tailors' and Dressmaker's Supplies  
Nice Selection in Belts, Collars,  
Sewing Baskets4212 BROADWAY NEW YORK 33  
(Bet. 178th and 179th Sts.)

LOrraine 8-6800

**Tasty Pastry**

"Cake and Pastry for All Occasions"

Willi Gruenebaum - Henry Baer

Under Supervision of  
Rabbi Dr. J. Breuer4175 BROADWAY  
Bet. 176th & 177th Sts.

WA 7-3466

**Bachrach Decorators**UPHOLSTERING - SLIP COVERS  
DRAPERIES  
CORNICES AND BED SPREADS4054 BROADWAY  
(Bet. 170th and 171st Sts.)  
NEW YORK 33, N. Y.

TO 7-5843

**Talts' Floor Service**FLOORSCRAPING, WAXING, REPAIRS  
You can WAX all your FLOORS YOURSELF  
BEAUTIFULLY in a very short time  
with our MACHINE.  
RENT \$1.00 A. DAY624 WEST 176th STREET  
NEW YORK 33, N. Y.

WA 3-4144, After 9 P.M. LO 8-2409

**Gift Center  
Carl Katzenstein**Practical and Selected Gifts  
SEDERSCHUESSEL & ZUBEHOER  
Lamps - Crystal - China  
Bric-a-Brac, Silver, Jewish Rel. Articles4173 BROADWAY NEW YORK 33  
(Bet. 176th and 177th Sts.)

כשר של פסח

**Lipshutz Kosher Wines**

KASHRUT &amp; QUALITY

112 RIVINGTON STREET  
NEW YORK CITY  
GR. 5-2881**Sitzman's Catering**

STRICTLY KOSHER

Under the Supervision of  
Rabbi Dr. Jos. BreuerWE WILL BE GLAD TO SERVE YOU  
ON ALL OCCASIONS

PLEASE CALL WA. 7-2616

WA. 8-5776 After 8 P.M. WA. 8-6704

**Empire Hardware  
and Housefurnishings**

Max Oppenheimer, Prop.

LICENSED LOCKSMITH

Doorchecks and All Other Kinds of Repairs

365 AUDUBON AVE. (Bet. 183-184 Sts.)  
NEW YORK 33, N. Y.

כשר של פסח

**Schild Brothers**

Strictly Kosher

FIRST CLASS SAUSAGES  
AND DELICATESSEN

Under Supervision of Rabbi Dr. J. Breuer

1339 ST. NICHOLAS AVENUE  
Corner 177th Street

WA 7-5997 NEW YORK 33

**OUR ADVERTISERS DESERVE YOUR PATRONAGE**

**NEW SPRING FASHIONS**

in  
**SUITS - COATS  
DRESSES - SKIRTS  
BLOUSES**

**IN THE NEWEST FABRICS,  
STYLES AND THE LOWEST  
PRICES.**

**CAROLYN  
DRESS SHOP, INC.**

Das Haus des guten Geschmacks  
**4231 BROADWAY**  
(bet. 179th and 180th Streets)  
Tel.: WA 7-5378

**PELZE**

in allen Pelzarten zu billigsten Preisen  
**MAENTEL - JACKEN  
CAPES - STOLAS**

**UMARBEITUNGEN - REPARATUREN**  
in eigener Werkstatt

Alte Pelze werden in Zahlung genommen

Auf Wunsch Zahlungserleichterung

*Metro*  
**FURS** INC.

3927 Broadway, N.Y. 32, N.Y.  
(bet. 164-165 Sts.) WA 7-0193  
Geoeffnet taeglich von 9 bis 9

**J. & L. STOCK**

**GENERAL INSURANCE**

342 AUDUBON AVENUE

NEW YORK 33, N. Y.

Tel.: TO 7-1722

**AUTO INSURANCE UP TO 20% DISCOUNT**

Member of the Congregation

**TERRACE RADIO & TELEVISION**

4500 BROADWAY  
192nd and 193rd Streets

CALL AND TRY US  
LO. 9-6130

H. and Th. Liebman

**TELEVISION AND AIR CONDITIONERS AT LOWEST PRICES**

Authorized Dealers for  
R.C.A. - Dumont - Admiral - Emerson - Fedder - Carrier, Etc.

**Radios and Appliances**

Known all over the Heights for Immediate - Honest - Reliable Service

## PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

WA. 7-8444 Philipp Levy, Prop.

**Philipp's Fish Market**  
LEBENDE KARPFFEN & ALLE SORTEN  
FRISCHE FISCHEWir mahlen fuer gefuellte Fische durch  
Wir liefern frei Haus  
Schabbos geschlossen1336 ST. NICHOLAS AVE. NEW YORK  
(Bet. 176th & 177th Sts.)**Bakery Koesterich & Son**

Grosse Auswahl in

כשר של פפה

Backwaren ab 21. Maerz

Supervision Rabbi Dr. J. Breuer

1263 St. Nicholas Ave. (173 & 174 Sts.)  
WA 8-04252572 Broadway (Bet. 96 & 97 Sts.)  
UN 5-1375

LOrraine 8-0341

**Zenith**Authorized Dealer  
HEIGHTS HEARING AID CENTER

George Villafuerte

600 WEST 181st STREET  
NEW YORK 33, N. Y.

WAdsworth 3-3345 Strictly Kosher

כשר של פפה

**Fleischmann & Heymann**

MEAT - POULTRY - DELICATESSEN

Under Supervision of Rabbi Dr. Jos. Breuer  
WE DELIVER1530 ST. NICHOLAS AVE. (186-187 St)  
NEW YORK 33, N. Y.

IHRE AUFBAU-ABONNEMENTS

BESORGT

**Siegfried Blanck**(Mitglied der Gemeinde)  
IHR AUFBAU-VERTRETER601 WEST 179th STREET, APT. 23  
Tel.: WA 7-1783**ADOLPH BRENNER**

UHRMACHERMEISTER

(frueher Nuernberg)

728 W. 181 ST. WA. 7-1520

UHREN

GOLD U. SILBERWAREN

Geschenk-Artikel, Leuchter, Serviettenhalter

Rosenthal Porzellanfiguren

Kristallwaren

Reparaturen fachmoen. u. preiswert

WAdsworth 3-8960

**Forgas Beauty Salon**Expert Tinting - Coiffure Designs  
Latest Method Custom Permanents1550 ST. NICHOLAS AVENUE  
Bet. 187th & 188th Sts.  
NEW YORK CITY

LOrraine 8-4534

**B. Zimmermann**

INTERIOR DECORATOR

Slip Covers, Draperies & Bedspreads  
Made to Order

Closed Saturdays - Open in the Evening

656 W. 183rd ST. NEW YORK 33

**Loebenberg Bros.**

4184 BROADWAY

GROCERY AND DAIRY

WA 8-0547

Everything for Pessach  
in the food line

Venetian Blinds and Complete

Repair Service

Drapery Rods Installed

Radiator Covers - Table Pads

Folding Doors for space saving and beauty

**S. Bacharach**388 AUDUBON AVENUE  
LO 8-6839

**OUR ADVERTISERS DESERVE YOUR PATRONAGE**

**PRE-SEASON SALE  
1956 AIR-CONDITIONERS**

No Wiring Needed

Big Discounts on FEDDERS - EMERSON - VORNADO - CHRYSLER, Etc.

**CREST TELEVISION & SERVICE CO., INC.**

1634 ST. NICHOLAS AVE. (192nd St.)

WA 8-9130

WAdsworth 3-0253

**A. WALLER**

Strictly kosher  
FIRST CLASS MEATS, POULTRY  
AND DELICATESSEN

Under Supervision of  
Rabbi Joseph Breuer

269 AUDUBON AVENUE  
NEW YORK 33, N. Y.

**DIE NEUESTEN MODELLE IN  
FRUEHJAHR'S & SOMMERKLEIDERN**  
Grosse Auswahl in allen Groessen

**Goldschmidt's Dress Shop**

4161 BROADWAY (Corn. 176th St.)  
Telef.: WA 7-3667

Samstags geschlossen,  
Samstags abends geoeffnet  
Sonntags bei vorheriger Anmeldung

**LILLO**

**HATS**

**DAS SPEZIAL HAUS  
DER SCHOENSTEN DAMENHUETE  
IN WASHINGTON HEIGHTS**

Auserlesener Geschmack - Jede Preislage

Umaenderungen billigst

1378 ST. NICHOLAS AVENUE  
(Ecke 179th Street)  
Tel.: WA 3-9159

**LADIES' - MEN'S & CHILDREN'S WEAR  
AND DRYGOODS**

**SPECIAL SALE FOR PESSACH**  
Plastic tablecloths, Kitchen Towels,  
Potholders, dishcloths, etc.

**EDINGER**

Your Favorite Family Store  
4225 BROADWAY (179th St.)  
Tel.: WA 7-3731 (Sundays WA 8-5169)

Open evenings till 9:30 p.m.,  
after Schabbos till 11 p.m.

**HIRSCH & SONS**

**Juedisches Beerdigungs-Institut**

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen  
Preisen in allen Teilen New Yorks

Anerkannt von deutsch-juedischen Gemeinden

Grabstaetten auf allen Friedhoefen

Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.)

Tel.: WYandotte 2-2000

## PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

WAdsworth 3-3687

**ALMO Haberdasher**

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

4215 BROADWAY NEW YORK 33  
(Bet. 178 & 179 Sts.)

WAdsworth 3-6193

**Zeitlin's Pharmacy**Israel Zeitlin, Prop.  
Prescription Specialist

Board of Health Station

We Carry a Complete Line  
of Loeb's Dietetic Food

Notary Public

4200 BROADWAY NEW YORK  
(Cor 178th Street)

LO 8-0535

**A & E Furniture Corp.**

Inh. Walter Abraham

Das Grosse Spezialgeschafft

fuer Moderne Moebel

Credenzas - Schlafzimmer - Polstermoebel

4044 BROADWAY  
(Between 170th & 171st Streets)**MAX FRANKEL**

HOUSEFURNISHINGS AND GIFTS

1309 ST. NICHOLAS AVENUE

NEW YORK CITY

Tel.: WA 3-6790

Schabbos und Jountou geschlossen

WA 7-7952

Emil Rosenbaum

**Rosenbaum's Appetizing**

Appetizing - Fruits - Nuts - Candies

Dietetic Food

Gift Certificates for Israel

1488 ST. NICHOLAS AVENUE  
NEW YORK 33, N. Y.

LOrraine 8-3240

WAdsworth 3-9455

**Volland Flower Shop**

WEDDING BOUQUETS

Flowers by Wire Everywhere

4248 BROADWAY (Bet. 180 & 181 Sts.)  
NEW YORK 33, N. Y.

TRafalgar 4-6843

Closed Saturdays

**Lipstadt Memorial Co.**

Reasonably Priced Monuments

370 AMSTERDAM AVENUE  
(near 78th Street)

FOR DRESSMAKERS AND TAILORS

Zippers, Cotton Thread, Shoulder Pads  
and all Kinds of SuppliesSpecial: Button-Hole Twist Silk  
Imported from Israel**KARL KAHN**720 WEST 181st STREET  
LOrraine 8-8494

**OUR ADVERTISERS DESERVE YOUR PATRONAGE**

CARS FOR ROAD TEST  
LICENSE RENEWALS SECURED

**Broadway Heights  
Auto School**

4370 BROADWAY (187th Street)  
NEW YORK 33, N. Y.

"AUTO INSURANCE SPECIALISTS"

Morris Munjack, Insurance Broker  
Lorraine 8-3364

PIERS TRUCKING  
**MOVING**  
TO 7-1100  
**TAXIS**  
**MAX LOEB**  
600 W. 192nd ST.  
NEW YORK 33, N. Y.

SW.5-6600

**Rosie Mannheimer**

1332 ST. NICHOLAS AVE.

Empfehle mich bestens fuer alle  
**JOUMTOUW-LEBENSMITTEL**  
die unter Aufsicht S. Ehrw.  
Rabb. Dr. Jos. Breuer stehen

Strictly Shomer Shabbos & Yomtov

WA. 3-5602

Jack Reinheimer, Prop.

**Jack's Furniture Co.**

**Uptown's Largest Store**  
**For Modern Furniture**  
Fuehrend in Auswahl,  
Qualitaet und Preis

4290 BROADWAY NEW YORK 33  
(Corner 183rd Street)

**National  
Furniture Warehouse**

516 W. 181st ST., N. Y. C.

Daily 9 AM.-6 PM. — Wed. 9 AM.-9PM.

**MODERN & PERIOD FURNITURE**  
**AT LOW WAREHOUSE PRICES**

WA 8-5000

Tompkins 7-0291

Res.: WA. 7-2453

**Fred Fuld**

**CUSTOM UPHOLSTERY**  
**SLIP COVERS**  
**DRAPERIES - CORNICES**

594 WEST 176th STREET  
NEW YORK 33, N. Y.

**BUY ISRAEL BONDS**

**OUR ADVERTISERS  
DESERVE  
YOUR PATRONAGE**

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

# SMART PEOPLE ORDER NOW!! 1956 AIR CONDITIONER

**WE GUARANTEE** our present prices to be considerably lower than any during spring or summer.

Now, when our warehouse is filled with the latest 1956 Air-Conditioners, we will sell at unheard-of-prices

**NOT NEXT WEEK — NOT NEXT MONTH, BUT NOW!**

A small deposit will reserve an Air-Conditioner for you.

**"FREE STORAGE" — INSTALL LATER**

ALL MAKES OF 1956 MODELS — Limited Number of 1955 Models Below Cost

## **Max Goldschmidt & Son, Inc.**

**COR 185th STREET & ST. NICHOLAS AVENUE - NEW YORK CITY**

For Reliable T.V. & Air-Condition Service please call: WA 7-2383-4

**"THOUSANDS OF SATISFIED CUSTOMERS"**

WHEN

IN MANHATTAN

### **Gutmann & Mayer**

1508 ST. NICHOLAS AVENUE  
WA. 3-1989

4229 BROADWAY  
WA. 3-3073

IN QUEENS

### **Juma Quality Meat & Poultry, Inc.**

63-22 99th STREET  
REGO PARK, L. I.  
Tel. JL. 9-6271

SUPERVISION RABBI DR. BREUER

**Known for the Best in Strictly Kasher Meat and Delicatessen**

"STAR OF THEM ALL" in the Adirondacks

## **NORTH STAR CAMPS . . . . Boys & Girls, 5 to 16**

DUANE, NEW YORK

215 W. 88th ST., N. Y.  
SU 7-0110

Experienced directorate, Professional staff. All land and water sports, crafts, resident doctor and nurse, high altitude, pollen-free, finest food. Genuine Kashruth. Creative programs. Tutoring in all subjects.

Rabbi Herman Goldenberg and Mr. Ben Z. Saxe, Directors